

2018

Informační technologie – Slovník –
Část 37: Biometrika

ČSN
ISO/IEC 2382-37

36 9001

Information Technology – Vocabulary –
Part 37: Biometrics

Technologies de l'information – Vocabulaire –
Partie 37: Biométrie

Tato norma je českou verzí mezinárodní normy ISO/IEC 2382-37:2017. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the International Standard ISO/IEC 2382-37:2017. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN ISO/IEC 2382-37 (36 9001) z ledna 2014.

Národní předmluva

Souvisící ČSN

ČSN ISO 704 (01 0505) Terminologická práce – Principy a metody

ČSN ISO 860 (01 0502) Terminologická práce – Harmonizace pojmů a termínů

ČSN ISO 1087-1 (01 0501) Terminologická práce – Slovník – Část 1: Teorie a aplikace

ČSN ISO 10241-1 (01 0500) Terminologická hesla v technických normách – Část 1: Obecné požadavky a příklady zpracování

ČSN ISO/IEC 19795-1 (36 9861) Informační technologie – Testování a hodnocení výkonnosti biometrik – Část 1: Principy a základní struktura

Upozornění na národní poznámky

V dokumentu je uvedena národní poznámka, odkazující na slovník.

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Vladimír Pračke, IČ 40654419

Technická normalizační komise: TNK 42 Informační technologie

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Miroslav Škop

ICS 35.020; 01.040.35

Obsah

Strana

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------|----|
| Předmluva..... | 5 |
| Úvod..... | 6 |
| 1..... Předmět normy..... | 7 |
| 2..... Citované dokumenty..... | 7 |
| 3..... Termíny a definice..... | 7 |
| 3.1..... Termíny vztahující se k obecným pojům..... | 7 |
| 3.2..... Termíny vztahující se k biometrickému systému..... | 8 |
| 3.3..... Termíny vztahující se k datům v biometrických systémech..... | 9 |
| 3.4..... Termíny vztahující se k zařízení..... | 14 |
| 3.5..... Termíny vztahující se k činnosti..... | 14 |
| 3.6..... Termíny vztahující se k vzájemnému působení..... | 16 |
| 3.7..... Termíny vztahující se k personální | |

| | |
|------------------------------------------------------------|----|
| oblasti..... | 20 |
| 3.8..... Termíny vztahující se k aplikaci..... | 23 |
| 3.9..... Termíny vztahující se k výkonnosti..... | 23 |
| Bibliografie..... | 27 |
| Rejstřík..... | 28 |



DOKUMENT CHRÁNĚNÝ COPYRIGHTEM

© ISO/IEC 2017, Published in Switzerland

Veškerá práva vyhrazena. Není-li specifikováno jinak, nesmí být žádná část této publikace reprodukována nebo používána v jakékoliv formě nebo jakýmkoliv způsobem, elektronickým nebo mechanickým, včetně pořizování fotokopíí nebo zveřejnění na internetu nebo intranetu, bez předchozího písemného svolení. O písemné svolení lze požádat buď přímo ISO na níže uvedené adrese, nebo členskou organizaci ISO v zemi žadatele.

ISO copyright office

Ch. de Blandonnet 8 · CP 401

CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland

Tel. + 41 22 749 01 11

Fax + 41 22 749 09 47

copyright@iso.org

www.iso.org

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) a IEC (Mezinárodní elektrotechnická komise) tvoří specializovaný systém celosvětové normalizace. Národní orgány, které jsou členy ISO nebo IEC, se podílejí na vypracování mezi-národních norem prostřednictvím svých technických komisí ustavených příslušnými organizacemi pro jednotlivé obory technické činnosti. Technické komise ISO a IEC spolupracují v oblastech společných zájmů. Práce se zúčastňují také další vládní a nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO a IEC navázaly pracovní styk. V oblasti informační technologie zřídily ISO a IEC společnou technickou komisi ISO/IEC JTC 1.

Postupy použité při tvorbě tohoto dokumentu a postupy určené pro jeho další udržování jsou popsány ve směrnících ISO/IEC, část 1. Zejména se má věnovat pozornost rozdílným schvalovacím kritériím potřebným pro různé druhy dokumentů ISO. Tento dokument byl vypracován v souladu s redakčními pravidly uvedenými ve směrnících ISO/IEC, část 2 (viz www.iso.org/directives).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO a IEC nelze činit odpovědnými za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv. Podrobnosti o jakýchkoliv patentových právech identifikovaných během přípravy tohoto dokumentu budou uvedeny v úvodu a/nebo v seznamu patentových prohlášení obdržných ISO (viz www.iso.org/patents).

Jakýkoliv obchodní název použitý v tomto dokumentu se uvádí jako informace pro usnadnění práce uživatelů a neznamená schválení.

Vysvětlení významu specifických termínů a výrazů ISO, které se vztahují k posuzování shody, jakož i informace o tom, jak ISO dodržuje principy WTO týkající se technických překážek obchodu (TBT), jsou uvedeny na tomto odkazu URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

Za tento dokument je odpovědná komise ISO/IEC JTC 1 *Informační technologie*, subkomise SC 37 *Biometrika*.

Toto druhé vydání zrušuje a nahrazuje první vydání (ISO/IEC 2382-37:2012). Byly provedeny změny menšího rozsahu některých termínů publikovaných ve vydání z roku 2012 a bylo doplněno 41 nových termínů.

Úvod

Hlavním účelem tohoto dokumentu je poskytnout systematický popis pojmů v oboru biometrie a objasnit používání termínů v tomto oboru. Obor biometrie se dělí na podobory.

Tento dokument je určen pro ty, kdo se zabývají normalizací biometrie, a pro uživatele těchto norem.

Termíny definované v tomto dokumentu slouží k dorozumění v oboru biometrie. Pokud se termín vyskytuje v různých oborech, může být příslušný obor uveden v lomených závorkách.

Slova psaná **tučně** jsou definována v tomto dokumentu. Slova, která nejsou psaná **tučně**, by měla být chápána ve významu, který mají v běžném jazyce. Rozhodujícím dokumentem pro použití termínů z běžného jazyka je pro tento dokument slovník Concise Oxford English Dictionary (COD), Thumb Index Edition (desáté revidované vydání, 2002).[NP](#)

PŘÍKLAD

kandidát

<biometrie> *identifikátor biometrické reference* (3.3.19) *biometrické reference* (3.3.16) v *databázi biometrických referencí* (3.3.17) určený jako podobný *biometrickému zkoumání* (3.3.14)

kandidát

<politika> osoba, která se uchází o místo nebo je nominována do voleb

POZNÁMKA Při použití termínů definovaných s kvalifikátorem (například „biometrický xxx“) je obvyklé zahrnout kvalifikátor do prvního výskytu termínu v každém odstavci, ale vypustit ho při dalších výskytech termínu v rámci stejného odstavce. V širším kontextu tam, kde je kvalifikátor (v tomto případě „biometrický“) jasně srozumitelný, může být vynechán úplně.

Termíny jsou v tomto dokumentu uvedeny v systematickém pořadí pod řadou obecných záhlaví.

Uspořádání dodržuje pokyny uvedené v ISO 10241-1. Prvky hesla jsou tudíž uvedeny v následujícím pořadí:

- Číslo hesla (povinné);
- Preferovaný termín (termíny) (povinný);
- Dovolovaný termín (termíny) (povinný);
- Nevhodný termín (termíny);
- Definice;
- Příklad (příklady);
- Poznámka (poznámky).

1 Předmět normy

Tento dokument zavádí systematický popis pojmů v oboru biometrie týkajících se rozpoznávání jedinců a uvádí alternativní termíny použité v normách předcházejících biometrickým normám do souladu s preferovanými termíny, čímž vyjasňuje použití termínů v tomto oboru.

Z předmětu tohoto dokumentu jsou vyloučeny pojmy (reprezentované termíny) z informační technologie, rozpoznávání vzorů, biologie, matematiky atd. Biometrie používá takovéto obory jako základ.

V zásadě jsou termíny specifické pro módy činnosti mimo rozsah tohoto dokumentu.

Slova psaná **tučně** jsou definována v tomto dokumentu. Slova, která nejsou psaná tučně, by měla být chápána ve významu, který mají v běžném jazyce. Rozhodujícím dokumentem pro použití termínů z běžného jazyka je pro tento dokument slovník Concise Oxford English Dictionary (COD), Thumb Index Edition (desáté revidované vydání, 2002). Slova užitá v jejich běžném významu jsou považována pro bližší definování za slova spadající mimo rozsah tohoto dokumentu.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.

[NP](#) NÁRODNÍ POZNÁMKA Týká se pouze originální verze normy v angličtině.